

Kiddush for Shabbat Evening

קדוש – ערבית

1	Praise to You, Adonai	בְּרוּךְ אַתָּה יי	1
2	our God, Sovereign of the universe,	אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,	2
3	Creator of the fruit of the vine.	בוֹרֵא פְּרֵי הַגֶּפֶן.	3
4	Praise to You, Adonai	בְּרוּךְ אַתָּה יי	4
5	our God, Sovereign of the universe	אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,	5
6	who sanctified us with mitzvot, finds favor with us,	אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְרָצָה בָּנוּ,	6
7	and [made] the holy Shabbat	וְשַׁבַּת קִדְּשׁוֹ	7
8	our heritage in love and favor,	בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן הִנְחִילָנוּ	8
9	as a reminder of the work of Creation.	זְכוֹר לְמַעֲשֵׂה בְרֵאשִׁית,	9
10	As first among our sacred days,	כִּי הוּא יוֹם תְּחִלָּה לְמִקְרָאֵי קִדְּשׁ,	10
11	it recalls the Exodus from Egypt.	זְכוֹר לִיציאת מצרים,	11
12	You chose us and set us apart	כִּי בָּנוּ בְּחִרְתָּ וְאוֹתָנוּ קִדְּשָׁתָּ	12
13	from all peoples.	מִכָּל הָעַמִּים,	13
14	[You have given us] Your holy Shabbat	וְשַׁבַּת קִדְּשְׁךָ	14
15	in love and favor as an inheritance.	בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן הִנְחַלְתָּנוּ.	15
16	Praise to You, Adonai,	בְּרוּךְ אַתָּה יי,	16
17	who sanctifies Shabbat.	מְקַדֵּשׁ הַשַּׁבָּת.	17